

o m e g a | w e b
 your link to communication
 since 1990

OMEGA Snc.
 servizi di traduzione - interpretariato - dtp
 tel.: 059.251103 - 0536.829024
 fax: 059.4900501
 e-mail: commerciale@omegaweb.it

ORDINE NR. /2015

Timbro ditta:

data ordine:/...../ 2015

..... pagg. compresa la presente

rif. offerta nr.:

Nome del richiedente:

Servizio richiesto:

Traduzione Controllo bozze Consulenza

Altro:

dalla lingua: it en fr de es pt nl altro:

alla lingua: it en fr de es pt nl altro:

Nazione/i di destinazione della traduzione:

Argomento-titolo-rif.:

USO - Il testo tradotto verrà utilizzato per: uso interno corrispond. commerciale uso legale
 manuale d'uso/libretto istruz. catalogo pubbl./brochure internet / pubblicazione
 altro:

Testo da tradurre consegnato a Omega: via E-mail (nr. di files inviati):

via fax su carta su supporto elettronico altro mezzo:

Si richiede di: rispettare l'impaginazione dell'originale effettuare le tabelle/grafici

servizio di Desktop publishing (impaginazione) altro:

Documentazione tecnica di riferimento (es. glossari, manuali precedenti ecc...)

sarà consegnata nel seguente modo:

non disponibile

altre annotazioni:

Per delucidazioni tecniche chiedere di:

Tel:

Data di consegna (soggetta a conferma da parte di OMEGA):

Modalità di consegna traduzione: E-mail a:

Internet (Area Riservata sito Omega) fax al nr:

Altro:

Formato su cui fornire la traduzione (specificare il numero della versione del programma):

Word (Windows) Word (Mac) PageMaker (Mac) PageMaker (Win)

InDesign (Win): InDesign (Mac): FrameMaker (Mac)..... altro:

Servizi supplementari richiesti (indicare quante copie del fascicolo servono in totale):

Asseverazione (giuramento) Legalizzazione per il Paese:

Nr. di copie:

Fatturazione: servizio da fatturare alla ditta sopra indicata: Sì No:

E' onere e responsabilità unicamente del Cliente ottenere gli eventuali diritti/consensi necessari al fine di sottoporre a traduzione o impaginazione documenti o immagini di terze parti. Per qualsiasi altra informazione, valgono le condizioni e i prezzi riportati nel Tariffario Omega corrente.

Timbro e firma Cliente:

ORDINE NR. /2015
per servizio di INTERPRETARIATO

Timbro ditta:



data ordine: / / 2015
..... pagg. compresa la presente
rif. offerta nr.:

Nome del richiedente:

Servizio richiesto:

interpr. trattativa simultanea consecutiva chuchotage assist. fieristica

altro:

Lingua passiva: it en fr de es pt nl altro:

Lingua attiva: it en fr de es pt nl altro:

Argomento - titolo del convegno:

Nr. interpreti:

Per il servizio summenzionato si richiede l'intervento di nr. interprete/i

Modalità di consegna della documentazione tecnica di supporto al servizio:

Una traccia dell'argomento da trattare sarà consegnata anticipatamente: sì no

verrà consegnata nel seguente modo: non disponibile

DATA e ORA del servizio:

Servizio richiesto dal giorno: al giorno:

Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:
Data: dalle: alle: dalle : alle:

LUOGO:

Il servizio si terrà presso:

al seguente indirizzo:

Nome del referente: Tel:

Il Briefing avrà luogo: no sì: il giorno: dalle ore:..... alle ore:.....
all'indirizzo:

Prezzo servizio e condizioni di fornitura

Il servizio sarà regolato dalle condizioni riportate nella relativa offerta e nel Tariffario Omega corrente.

Timbro e firma Cliente: